

和平



原 因 — 結 果 — 防 免

戰 爭

年 協 會 書 局 出 版

潘 璇 著

爭 戰

免 防 一 果 結 一 因 原

每册二角

WAR!

Its causes, consequences and cure

K. Page

民國十九年一月再版刊行

戰爭的原因結果及防止法

原著者 美國 潘 璇

譯文

青年會全國協會

刊行者 青年協會書報部
發行者 青年協會書局

上海博物院路廿號

每册實價大洋二角

戰爭的原因結果及其防止法

序言

潘琦先生現在爲我們著了一本最足激刺人心的書。我們預料該書的價值，當能繼續至多年之久。無論讀者對於該書表同意與否，我們總覺得該書足予全美基督徒以應付現時最嚴重社會問題之絕好機會。即使其人的意見與潘君大不相同，可是這書總是應該讀的。因爲這書中表顯一種思想方法，足以激動良心，而引起許多優秀青年的注意。

著者作此熱誠的介紹，並非對於潘君的話都表同意，因爲那種全表同意的事，本是很難得的；即使原著者覆按自己的著作，或一個有獨立思想的讀了他人所著的書，也難得都表同意。潘君於本書末一章，設法引起教會的注意，我對於這話願意擔保其無誤。據我所見，戰爭是現時人類所犯的最大社會罪惡，是完全違反基督教義的。兵械的戰爭，在以前是人類演進史上所必經之路；但有今觀之，戰爭非但無效，簡直是自殺了。世界文化倘有繼續演進之必要，就該

戰爭的原因結果及其防止法 序言

二

承認上說，而指明戰爭制度是違背基督教義，更甚於一切無神論。所以現在一切教派間的爭執不和，都不可必注意，只要教會能解決這個現代最重要的道德問題。——「基督反對戰爭」就夠了。

說戰爭是萬惡的，無效的，違反基督教義的，非必要的，任何國可把軍部立即封閉，解散其海陸軍，而採行一種極端和平的政策。——此說我比潘君尤認為重要。我們若愈加想到戰爭的原因方法，結果，及其慘無人道的手段，毫無結果的收場等等，便愈加覺得我們以後就不能再有一次戰爭發生，更不願任何人參加此次戰爭了。

當前次歐戰發生時，教會沒有對牠表示一種基督徒的態度。我們又為國家觀念所衝動，認為國為一種神聖的天職，應盡忠贊助海陸軍，實行政府的使命。我們希望有一個無戰爭的世界，但又以為戰爭是國家必要的行動。一言以蔽之：我們更希望有世界大同永久平和的一日，但又隨波逐流，跟着大眾幹那所謂「殺身成仁」的勾當，而反算為為國犧牲，盡他的天職了。所以當前次歐戰開幕時，參戰各國依舊幹那不可免的勾當，我們做基督徒的，竟無權力對

戰爭提出嚴重的抗議。我們自己既已從軍，自然不能退伍。我們既承認戰爭的必要和戰爭的正義，那麼我們良心上就覺得不明澈，不得不忍受牠的結果了。

就著者個人而論，將來決不再受戰爭之欺。我希望各教會不再受牠的欺騙，不要再被戰爭捲入於旋渦中。倘使下次再有戰爭時，我們決計要反對牠，那麼我們現在就該設法反對了。

現在我們必須表白自己的心迹，並表示我們所以反對戰爭和戰備的理由。我們必需表白我們的結論：戰爭是無意識的舉動，是現世界所不需要的，是一種變相的自殺。除了一般利令智昏的外交家和一般蠶如鹿豕的愚民之外，是決不會承認戰爭的必要的。我們更要反對那無謂的好勝心，秘密的外交，和帝國的野心政策。我們不贊成戰爭的反對，我們要聯絡各國的同志，合力解決這個問題，因為這個問題不是戰爭所能解決的。我們如果要反對戰爭，現在就該着手進行了。

這樣一來，倘使戰爭再起，我們就可不加入了。我們可對那些釀成戰爭的外交家聲明說：我們將不再服從他們了！我們的良心，主張拒絕政府的召喚。我們應當把基督放在該撒的

戰爭的原因結果及其防止法 序言

三

戰爭的原因結果及其防止法 序言

四

上面；我們若服從基督，隨便該撒怎樣放肆，我們都可以不顧的。

照著者的意見，我們現在就該反對戰爭了。著者希望認戰爭爲非法，和以法律代武力，都是無須反對的。著者更希望如今能解決這個戰爭問題，以免世界文化再受一番大打擊。無論如何，著者終不希望爲下次的任何戰爭祝福！

我願人們以獨立的思想一讀此書，這是潘君編著這書的本願了。但是讀者尤當注意一事：——潘君在本書內誠切地講述基督的道理，並說明基督教對付戰爭的方法，在現時是最需要的。

——富司迪——

戰爭的原因結果及其防止法

目錄

第一章 歐戰何以發生？……………一一三九

第二章 歐戰有什麼成績？……………四〇一六七

第三章 如何可免再有戰爭？……………六八一九三

第四章 教會對於戰爭應有什麼行動？……………九四一一七

戰爭的原因結果及其防止法

第一章 歐戰何以發生？

協約國參加這次歐洲大戰的最高目標，在威爾遜前總統答復羅馬教皇的和平建議時，已經有過明白的宣言，其詞如下：

『上次宣戰的目的，在於挽救世界自由民族，使他們脫離一個不負責的政府，和大武力主義的威嚇和壓迫；那不負責的政府既密謀宰制世界各國，便進而實行他這種計劃，不顧一切條約上的義務，或國際行動及國際名譽上一切年久的習慣和原則；這是要隨時作戰，施行猛烈的和突然的攻擊，不因法律或矜恤的緣故，而停止他的行動，他的居心用意是要將全歐捲入於流血的狂潮裏面。』

凡爾賽和約內載有一款，規定德國對於這次戰爭，應單獨負其責任。一九二一年三月三

日，英國前首相勞合喬治曾這樣說：『爲協約國方面着想，德國對於此番大戰，應負最大責任。』

戰爭的原因結果及其防止法 第一章 歐戰何以發生

二

這是凡爾賽和約成立的基礎，如德國不承認這個責任，或承認而拋棄不顧，那麼和約就沒有有效力了。」

德國對於這次大戰，應單獨負其責任，這層意思，在協約國內差不多是普遍承認的。有人看這次戰事是野蠻和文明之戰，黑暗和光明之戰，罪惡和公理之戰，這話原是很有理的。可是協約國的過失，倒被人們忽略或忘懷了；一方面德國的過失却被盡情述說了。無論什麼人，如果對於德國的單獨過失表示懷疑的，便要被一般人斥為沒有愛國心的了。

有許多人依舊深信德國對於這次戰事，應當單獨負其責任。德國是否應當單獨負責，這個問題雖有許多疑點可說，可是人們的成見終不肯改變一些。著者自己，也是抱着這一類的見解。因為德國領袖們的罪證既很充足，而且證引這些罪證的人也很衆多，所以著者在這篇論文內，也便拿定這個見解來做個假定。

我們要是深信交戰期內反對德國的一切消息，那自然是愚妄的。其中有許多最不堪的話語，如今已知道是無根之談了。對於這層意思，意國前首相尼泰利氏曾有這樣的宣

言『在某某時期內，世人都深信德人在比利時境內往往截斷嬰孩的手，其實這話是全屬子虛的。但多數著名報紙無不登載這種偽造的新聞，各地電報社也廣為傳佈，因此引起了世人不信任德人的心。』英國前首相勞合喬治曾告訴著者說：所傳德人在比國境內截斷嬰孩的手一說，他却未能找到一事，可以證明此說的確實。雖然如此，這種愚劣的訛言，仍不絕的傳佈着！

但平心而論，德人也儘有負罪的證據，是無可懷疑的。如最近某著作家所說：『德政府對於此番戰事，負罪極為微細。』這話未免太不顧事實了。

德國負罪說是一事，德國軍獨負罪說，又是一事，此兩事當有分別。關於後說，我們可從許多方面得到證據。在歐戰開始前數十年，協約國領袖們的言行是怎樣的？當歐戰期間，他們的秘密言行，又是怎樣的？當和會期間，他們的秘密言行，又是怎樣的？當最近數年數月內，他們又有怎樣的自述？他們的私言私行，和他們所公佈的話，有多少相符合呢？協約國領袖們所以作戰的真緣由，和民衆贊助這次作戰的主義，其間當有什麼分別？這些都是應當注意的大問題。

戰爭的原因結果及其防止法 第一章 歐戰何以發生 四

最近外交方面的揭露，對於這些問題已有不少的發見了。當德人佔領比國時，比國有許多秘密紙據，一時都被印行了。自舊時俄政府被推翻後，過激黨就將許多秘密條約和外交公文，刊佈出來，以供衆覽。不過巴黎、倫敦和羅馬文書庫內所藏的案卷，還未能依次發表，這是很不幸的。但許多協約國領袖在最近刊佈的記錄中，也包含許多重要的新資料。按照以上這些證據，我們就可判斷這次戰事是否應由協約國政府負其全責，還是應當由德國政府單獨負責呢？

法國前總理普恩賚和英國前首相愛斯葵，近來各有專書刊佈，專論此番大戰的起源。他們都搜集一些豐富的證據，證明德國領袖不能卸脫這次啟釁的重大干係。這兩部專書，（普恩賚的歐戰的起源和愛斯葵的歐戰的創始）使協約國內傳佈很廣的一種信仰，——德國應當單獨負責。——更形得勢了。

但試一詳繹這兩部書，就可發見許多缺漏之點。書內多論德國的罪過，意在組成一種重大的罪案。但普恩賚和愛斯葵對於自己本國的罪過，却完全沒有攷察，或竟把他們輕輕地略

過了。據普恩賈總理說：「自一八七〇年至一九一四年八月，法國採行的政策中絕對找不出一件事，可以使人罪責法國。」

愛斯葵前首相曾證引一九一四年八月間他在下議院演說的話：「倘有人見問：我們爲什麼作戰，我可以兩句話作答。第一：我們作戰，是爲履行一種尊嚴的國際間的義務。……第二：我們作戰，是要表白一種原則：就是『小國不應當受強國的任意壓迫』，以顧全國際間的信用，這是英國所以參戰的主旨。」

這兩個名人，對於『歐戰何以發生』這個問題，已有詳備的說明，這是無需多說的。他們組成一個重大的罪案，要加在德國政府的肩上；至於協約國領袖是否也應當負一部分的責任，這個問題却還沒有解決的可能呢。我們如果要考察這事的真相，須得超出他們的討論範圍之外，而考慮下列數點：（一）經濟的帝國主義；（二）武力主義；（三）協約；（四）秘密外交；（五）恐慌；（六）戰事近因。

（一）經濟的帝國主義

戰爭的原因結果及其防止法 第一章 歐戰何以發生 六

意大利著名經濟學家淮雷教授 Prof Viallate，有一次在維廉市 Williams town 政治學會演說，內有幾句話說：『自從一八七八年柏林國會閉會後，歐洲歷史可謂告一段落。自從這個時期以後，歐洲各國無不注意於殖民地和海外市場的爭獲，他們對於這個目的之實現，比較對於本洲的問題尤為關心。歐洲外交爭點的重心，就不在萊茵河或多瑙河畔，而在度納司 Tunis 埃及 Egypt，尼日利亞 Nigeria，和滿洲 Manchuria 等處了。

此後三十五年中，歐洲各強國都從事於殖民地，勢力範圍，貿易路線，生料，市場等的競爭，幾乎把斐洲和亞洲的大部分領土和海島都一齊瓜分了。

當一八七五年的時候，斐洲祇有一小部分受歐洲各強國的控制。但是他們的分割政策施行很速，到了一九一二年，經土人主管的土地，祇存了兩小區域，而斐洲其他部分，則都被列強割據了。列強在斐洲所得的新領土，孰多孰少，觀下表便可知道：

國名

總面積英方里數

英屬

三，七〇一，四一一

四，〇八六，九五〇

九一〇，一五〇

九〇〇，〇〇〇

七八七，五〇〇

六〇〇，〇〇〇

七九，八〇〇

三九三，〇〇〇

一一，四五八，八一一

法屬德屬比屬葡屬意屬西屬屬

獨立國
里比利亞
阿比辛尼亞

總數

各列強把新領土的競爭範圍，又擴展至斐洲以外。他們在亞洲也已獲得廣大的領土，下表是指二十世紀最初十年內亞洲政治上的支配勢力：

國名 英方里

俄羅斯 六，四九五，九七〇

戰爭的原因結果及其防止法 第一章 歐戰何以發生

戰爭的原因結果及其防止法

第一章 歐戰何以發生

八

中國	四，二九九，六〇〇
英吉利	一，九九八，二二〇
土耳其	六八一，九八〇
荷蘭	五八六，九八〇
法蘭西	二四七，五八〇
日本	一六一，一一〇
美利堅	一一四，三七〇
德意志	一九三
其他獨立區域	二，二三二，二七〇
總數	一六，八一八，二七三

列強在中國互爭勢力範圍和租借權，約計已有七八十年了。韋洛貝教授 Prof. W. W. Willoughby 在其所著外國在中國境內的權利一書內，已言之綦詳。此項權利的獲得，多由於戰事的結果，或由於威嚇和其他陰謀；其項目分治外法權，通商口岸，勢力範圍，礦產開採權，鐵路管理權，關稅鹽稅管理權，戰線劃分權，和在華屯駐大隊外兵等權。

列強在中國獲得的領土權其要目如下

英吉利——香港，緬甸，息琴，威海衛，和揚子江流域，四川，西藏等處的勢力範圍。

俄羅斯——東三省的黑龍江區域，伊犁，旅順，大連，和東三省及蒙古等處的勢力範圍。

德意志——膠州，青島，和山東省內的勢力範圍。

法蘭西——安南，東京（不在日本），廣州灣，廣東，廣西，雲南等處的勢力範圍。

日本——高麗，台灣，琉球，澎湖島，旅順，大連（此兩處係從俄人手中奪來），福建，山東等處

的勢力範圍。

美國哥倫比亞大學海燕士 Prof. Carlton J. Hayes 教授，對於此項經濟競爭的意義，曾發表下列見解：『無論什麼人，凡熟悉埃及，中國，暹羅，蘇丹，摩洛哥，波斯，土耳其，巴爾幹等處的近代戰史的，對於二十世紀所經過各大戰，——如最近歐戰之類。——的意味和原因，譬如蛛絲馬跡，都有線索可尋』

（二）武力主義

戰爭的原因結果及其防止法 第一章 歐戰何以發生

一〇

我們若非深悉列強利用海陸軍的實在限度，那麼各該國間經濟競爭的意味，我們就不能充分明瞭。戰爭是一個公認的制度，武力或武力的威嚇，往往用爲取得領土的利器。自一八八〇年開始，殖民地的擴展和鉅額軍費的增加，同時並進，這却不是偶然的事。因爲各大強國，都恣情不休的從事於戰備，而且多在作戰中討生活。

紐約埠銀行家信託公司，近來詳查各國的軍費，並且發表一報告。據稱『自普法戰後，至最近的歐戰，其間經過四十年，在這四十年中，歐洲各國所費的海陸軍費，約美金四萬另五百兆圓，平均每十年一萬兆圓，每年一千兆圓。下列一表，就是從該報告中錄出的：

一八七三年至一九一三年歐洲各大國的武裝平和費：

(以兆爲單位)

國名	武裝平和費	陸軍費	海軍費
法蘭西	八，五六八	六，一〇五	二，四六三
英吉利	八，四〇一	四，三七三	四，〇二八
俄羅斯	七，五八一	六，一五〇	一，四三一